

nera, 3 kilo; vaca, 250; manzanas, doce-
na, 0,60; uva del país, 0,25 kilo.

IMPERMEABLES DE GABALERO

Garibay, 3, Alameda de padres.
Mercado de Tolosa.—En el mercado
celebrado en esta villa han regido los si-
guientes precios:
Trigo, 26 pesetas los 100 kilos; maíz,
23; cebada encornada, 85; trigo blanco,
habas de Navarra, 39; id. del país, 38;
café, 0,16; tomate, 0,15; patatas, 0,13;
pimientos morrones, doceña, 1; huevos,
doceña, 1,60; gallinas, par, 8; pollos, par,
4,50; patos, par, 5,50; gallos, par, 5; pi-
chones, par, 2,25; cordero, 1,30 kilo; co-
no, 2,10; manteca, 2,50; longaniza, 3,25;
jamón en fresco, 2,25; lomo, 2,50; chorizo,
doceña, 1,50; cerdos para matadero,
1,52 kilo; id. en peso vivo, 1,30; id. pa-
rejo, 1,10; id. de ocho años, una, 1,15; ter-
nero, 0,95 kilo; vaca, 0,80; buey, 0,85;
cordero, uno, 1,40.

AGUA DE BURLADA.—Combate los ve-
nitos durante el embarazo.

El tiempo.—Después de los chaparros
que cayeron el sábado, la atmósfe-
ra ayer se serenó un tanto, pero el Can-
tábrico estuvo por la mañana algo gru-
so. Durante el día reinó el viento Sur,
firiéndose a la caída de la tarde un
camal con viento de O. N. O. y ten-
diendo a mejorar.

AGUA DE RUCALLAURA. Única en
mundo que contiene estroncio y litina.

cura la albuminaria, mal de piedra, dis-
tensiones, infecciones, gota, reumatismo.
Depósito: Srs. Hijos de J. Tornera.

Detenidos.—A la Inspección municipal
fueron denunciadas en el día de
ayer las siguientes personas:
Ena vena por conducir automóbiles.
Dos jóvenes por desobedecer al celador.
Y los dueños de tres automóbiles por
no llevar luz en la parte posterior del
cuerpo.

Impermeables y capas de señora
— Garibay, 5. — Alameda de padres.

Curados.—En las Casas y Cuartos de
Socorro fueron curadas en el día de
ayer, de diferentes heridas y contusiones,
6 personas.

IMPERMEABLES DE NIÑO

Garibay, 5, Alameda de padres.

Atropello.—En la carretera de Mira-
Concha, cerca de la casa de carbajales,
fue atropellado en la mañana de
ayer por el automóvil B. 1.129, un niño
de ocho años, al intentar cruzar la ca-
rretera, ocasionándole contusiones en
la cabeza y cadera, las que fué curado
en el Cuarto de Socorro.

Después pasó en estado satisfactorio
a su domicilio.

Por error.—Por error de transcrip-
ción dijimos ayer que el Sr. Juan
celesio Orbea es el que escribió la carta
anunciando la visita de la Juventud So-
crista de Eibar, debiendo decirse don
Wenceslao Yarz, secretario de dicha
Asociación.

ACCERRAR

(POR TELÉFONO)

DE ELECCIONES. Madrid, 30.—3-15 m.

Hoy se reunirá la Junta del Censo
de Madrid para tratar de las últimas elec-
ciones.

MISIONES RECIBIDAS

Ayer, a las siete y media de la tarde,
recibió el rey en audiencia a las misio-
nes especiales de Bolivia, Costa Rica,
Chile, Cuba, Guatemala, Panamá, Pa-
guay, El Salvador, Venezuela, Colombia;
Santo Domingo; Honduras y Puerto Rico.
Fueron recibidas privadamente con los
palatinos de guardia.

El rey conversó con todos los repre-
sentes y mañana recibirá a las res-
tantes.

FALLECIDO

Ayer dejó de existir el general de di-
vision señor García Peña.

LA POLÍTICA

Canalejas manifestó a los periodistas
que anoche confirió con el conde de
Romanones hablando de las tareas pa-
rlamentarias y del Centenario de las
Cortes de Cádiz.

Respecto a las sesiones del Congreso,
el Consejo de ministros celebró el
último acuerdo reanudarlas cuando an-
te.

Respecto del viaje de Canalejas a Cé-
dida se ha resuelto. El quisiera ir,
pero ignora si se le permitirá las cir-
cunstancias.

Se hizo firmado numerosos decretos de
Guerra concediendo cruces.

LOS SOCIALISTAS

El Congreso socialista en su sesión de
la tarde, discutirá la creación de una
cena editorial y la cuota que debe
contribuir los socios.

Por la noche se discutirá ampliamente
el asunto del ingreso de los socia-
listas en la Conjuración por gran ma-
yoría de votos.

EL TEMPORAL

En la Coruña se desencadenó ayer un
horrible temporal de agua y viento bu-
rascado.

Puentes telegráficos, árboles y chimene-
as fueron derribados.

La mar presentaba aspecto imponente
y el frío era muy intenso.

Entraron de arribada forzosa varios
vapores mercantes.

Faltan algunos pesqueros y buques
pescadores, cuyos dueños se han refu-
giado en algún puerto cercano.

UN ASALTO

Participan de Rusia que ocho em-
barcaciones armadas de trabucos inter-
taron robar la casa del rico hacendado
don Manuel Valles.

Encoraron a casa cerrada y enton-
ces trataron de descerrajar la puerta
del edificio.

A los gritos de los moradores acudie-
ron ocho o diez grupos de ladrones.

Entre éstos y los malhechores se cru-
zaron algunos disparos, y por fin los
ladrones se pusieron en fuga.

CONFIRMACIÓN

El comandante de Marina de Huelva
ha confirmado la agresión de un caño-
nero portugués a unos vapores pesque-
ros de Isla Cristina.

Se hallaban éstos frente a Feneta res-
guardándose del temporal.

El cañonero se acercó que abando-
naran aquel refugio, y la orden fué
cumplida inmediatamente.

Después se les volvió a acercar
el cañonero para indicarles que for-
maron las máquinas, y cuando lo hicieron
los disparó tres cañonazos.

El comandante de la Coruña con rumb-
o a la República Argentina, 700 em-
barcaciones.

Espectáculos

Teatro Victoria Eugenia

Funciones para hoy lunes.—Beneficio
de Calina Hanco. A las siete de la
tarde, sección vernouth doble especial.
"La rima eterna" y "Gedón, director de
orquesta". A las diez de la noche, fun-
ción entera "El año del Baridán".

Bellas Artes

Funciones cinematográficas para hoy,
a las siete y media y media tarde,
y nueva y media diez y media noche.

Teatro Colón

Siguen cosechando muchos y merecidos
aplausos la Bella Garinvi y su excentríco
Negro Chononito. Este, sobre todo, es
ovacionado en el baile inglés y en el de
la arena.

Salón Sanchis

Uchela, 61, a la entrada de la Feria.
Key King, sucesor. Grandioso es-
tazo de Matilde Aragón. Exitos enor-
mes de la Estrella Gitana, Luis Esteban,
Karella de Andalucía y don Juan de los
Reos. Sesiones a las 7, 9 y 11 y cuan-
do.

Teatro Circo

Sesión continua de cinematógrafo con
nuevas y interesantes películas desde las
cinco de la tarde hasta las doce y
media de la noche.

Banda Municipal

Programa de las obras que ejecutará
hoy en el paseo del Boulevard.

- A las siete y media de la noche
1. Fantástico, pasacaballo.—Allier.
 2. Píregat 3.º, obertura.—Suppé.
 3. Hércules, fantasía original.—Pi-
llevestre.
 4. Ronda militar.—Mesaquita.
 5. La Mascota, selección.—Audran.
 6. Calinerie, vals lento.—Agosta.

Gran Circo Feijoo

Grandes funciones para hoy. A las seis
y media Vernouth-Moda. A las nueve y
media y once de la noche variadas y di-
versas.

Sección financiera

SERVICIO TELEGRÁFICO

Banco Guipuzcoano

Bolsa de Madrid (cierra) Día 27 Día 28

4.º Interior.....	85 1/2	85 1/2
Amortizable 5 por 100.....	101 3/4	101 3/4
Acciones del Banco de España.....	417	419
Id. de la Compañía de Tabacos.....	241	241
Id. de la Compañía de Fomento.....	410	409 1/2
Id. Banco Hispano Americano.....	428	429
Id. Banco Central Mexicano.....	968	968
Id. Unión Española de Ex- plores.....		

CAMBIO

París a la vista..... 5 60 5 16

Londres idem..... 26 70 26 60

Bolsa de Barcelona

4.º Interior..... 85 1/2 85 1/2

Acciones f. c. del Norte de España..... 105 50 102 80

Id. ferrocarril M. Z. A..... 97 45 97 16

Bolsa de Madrid

Renta francesa 3 por 100..... 90 90

Exterior español..... 9 17 9 14

Rusa 5 por 100..... 100 100

Banco Nacional de México..... 974 977

Id. de Londres y México..... 450 459

Id. de Central Mexicano..... 428 429

Id. de España Río Plata..... 445 445

Id. de Francia Río Plata..... 444 444

Acciones Río Tinto..... 2135 2135

Id. de Minas Río Tinto..... 458 458

f. c. de Madrid-Zaragoza..... 465 465

Bolsa de Londres

Consolidado inglés 2 y me-
dio..... 14 1/8

Cédulas Argentinas 6 por 100..... 48 1/2

Brazil 5 por 100..... 104

México 5 por 100..... 109

Id. 5 por 100..... 109

SERVICIO TELEGRÁFICO

Banco de San Sebastián

Bolsa de Madrid

Interior contado..... 85 1/2 85 1/2

Interior fin de mes..... 85 1/2 85 1/2

Amortizable 5 por 100..... 101 3/4 101 3/4

Acciones del Banco de España..... 417 419

 Id. de la Compañía de Tabacos..... | 241 | 241 || Id. de la Compañía de Fomento..... | 410 | 409 1/2 |
Id. Banco Hispano Americano.....	428	429
Id. Banco Central Mexicano.....	968	968
Id. Unión Española de Ex- plores.....		

Cambios..... Londres..... 26 70 26 60

Bolsa de París (cierra)

Renta francesa..... 90 90

Exterior español..... 9 17 9 14

Ruso 1901, 4 por 100..... 106 80 106 80

Ruso 1905, 5 por 100..... 101 10 101 10

Ruso 1906, 4 1/2 por 100..... 97 8 97 8

Id. de Londres y México..... 450 459

Id. de Central Mexicano..... 428 429

Id. de España Río Plata..... 445 445

Id. de Francia Río Plata..... 444 444

Acciones Río Tinto..... 2135 2135

Id. de Minas Río Tinto..... 458 458

f. c. de Madrid-Zaragoza..... 465 465

La casa más recomen-
dada para comprar toda
clase de muebles y
tejidos al con-
ta y a plazos.

La Villa de Bifbao

Calles de Aldamar y Reina Regente

San Sebastián

El Sello instantáneo YER

Cura en 5 minutos el DOOR de CABAZA

El Sello Yer cura jaquecas.

El Sello Yer cura Dolores Reumáticos.

El Sello Yer cura la Gripe.

El Sello Yer cura Dolor de Oídos.

El Sello Yer cura Cólicos.

El Sello Yer cura Dolor de Muelas.

El Sello Yer cura la Gota.

El Sello Yer cura Dolores Nerviosos.

El sello YER cura Neuralgias

Desconfíese de todas las imitaciones y exíjase la marca registrada

YER, LLEGUE Y TRIUNFE, precintando la caja

SOLO CUESTA UN REAL

Pídase en todas las Farmacias y Droguerías

Be vende: Droguería de Franceses Loyarte; Señores hijos de Eusebio Ternero, Simón Echeverría & hi-
jos y Sociedad Farmacéutica Guipuzcoana. Depositario en España, Pérez, Martín y Compañía. — Madrid.

CLÍNICA ORTOPÉDICA PRIM

ALSASUA (Navarra)

El famoso Ortopédico de esta Clínica, primero en su clase, re-
cibe en San Sebastián los días 1.º y 3.º de Octubre en la calle
San Mateo, 11, primer pal, a cuantos deseen consultarlo o ad-
quirir los modernos Aparatos Ortopédicos para corregir desvia-
mientos de la espalda, deformidades de las piernas y pies, tumores
blancos en las articulaciones, parálisis, fajas todo elásticas para
el vientre, etc., etc. y las tan perfeccionadas

Piernas y brazos artificiales

de los mejores resultados conocidos.

Adaptación del recomendado Bruguer Prim para toda clase de

HERNIAS (quebradras)

único dispositivo de correajes de entropiema, y que contiene
reducida la hernia más voluminosa, permitiendo los trabajos
más rudos, 35 años de éxito. Sus precios desde 25 pesetas para
un "porras" y desde 1.º para niños.

Enfermedades secretas y de la piel

Dr. Sarmiento, especialista. Consulta
de diez a una y de tres y media a cinco.

LOYOLA, 14, segundo

Lecciones

de Alemán, Francés,
Inglés, Teología, etc.

Traducciones e documentos. Liquidación.

Se admiten alumnos españoles y ex-
tranjeros internados.

Joaquín Salbado, Perito y Profesor
mercantil, Principio, 33, 1.º

DENTISTA A. RODRIGUEZ

de la facultad de Medi-
cina de Madrid

Fuenterria, 6, 1.º

Sábados, consultas en Tolosa, Fonda
Agueda.

Enfermedades de la piel

Se curan con la Pomada Cutánea.

Be vende en la Farmacia de Agui-
rre, Avenida, 39, San Sebastián.

Catarros y tos ferina

Se curan con el jarabe TOMILINA de
M. Aguirre. Be vende en todas las
farmacias y en la de su autor.

AVENIDA, 39.—SAN SEBASTIAN.

JOSE TRECU

Artífice de electricidad

Tubos para agua, gas y vapor

Chapas y tubos de metal, gran surtido.

DOCTOR TAMES ARSUGA

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialista. Enfermedades secretas—
Consulta de 11 a 1 y de 2 a 4.—Legazpi, 6

Hendaya

Muy importante: Cambio de
a Estación, enfrente. Precios económicos

Restaurant Bar España

PIATO DEL DIA:

Entrascotes Portuguesas.

(Especialidad de la casa).

PIANOS NUEVOS

varianizados de toda confianza; precios
sumamente baratos.

Quien haya en venta un magnífico
piano se enla buena oferta, a precio muy
reducido.

Niolas Martínez Gofu.

Deposito: Puyuelo 48, principal

VENTAS CAMBIOS

PURGABEL

El mejor purgante: Purgante
y laxante regula-
dor. Doble a su
valor. Es adable tanto los adultos
como los niños lo toman sin re-
pugnancia. Caja UNA peseta.

Be vende en "San Sebastián, se-
ñor Tornera, Unión farmacéu-
tica Guipuzcoana, Sr. Loyarte
y en la farmacia de Eguino, Pu-
yuelo, 7.

Se alquila

un almadén y bodega en sitio céntrico.

Informar: San Martín, 14, tienda.

Sales medicinales de Alci

Sirven para combatir el escrofulismo

y se venden en las farmacias a dos rea-

—Se traspaas, por defunción, una peluquería
bien acreditada. Easo, p.

—Se alquila un piso amueblado en la calle
Eleano, núm. 6, 1.º derecha, desde Octubre
hasta Mayo, en 500 pesetas.

—Se traspaas una carbonería muy acreditada
y con buena clientela. Rada en esta Adminis-
tración.

—Hoteles, villas, casas y terrenos en Al-
guirre se venden a bajo precio y con facilidad
por el pago. Rada: Buen Pastor, 4, Agencia.

—Piso 3.º con baño y mirador, se alquila
Reina Regente, 6. Informes en el 2.º

COLEGIOS Y ACADEMIAS

—Lecciones de francés por profesores de la
Universidad de Francia. Biegrins: M. Migana,
Escuelas francesas, calle del Principio, 17, 1.º

—Lectores de francés por un profesor fran-
cés. Mr. Génin, professeur, Puentevilla, 8,
tienda, San Sebastián.

MAQUINAS Y ARMAS

—Ocasión. Venta de dos superiores máquinas
de coser y bordar "Wertheim" y "Singer" y
otra de máquin. San Martín, 6.

—Grandioso nuevo con 15 piezas, verdadera
ocasión, se vende por 125 pesetas. Rada: San
Martín, 8, 3.º derecha.

—Ganga. Un grandioso mueble, gran potencia,
con 50 piezas, 200 pesetas. Informar: Puyue-
lo, 4, 1.º

—Se vende piano de ocasión, máquina de se-
ñal y dos coqueas. Rada: Buen Pastor,
4, Agencia.

LAVADO Y TINTORERIAS

—Tintorería de París, Legazpi, 8; Hernán-
di, 2, Urbión, 7. Easo y seguridad.

—Tintorería Alemana, Fábrica, San Lorenzo,
2.º Despacho central, Andía, 6. Tel. 37. Lavados
a seco y jinto sobre toda clase de fibras.

CONFECIONES Y TEJIDOS

—Cortés sobre medida, con bellas, desde
5 pesetas. Artículos para corsetes. "Al Pa-
lacio de Señoras".

—Modista perfeccionada en Francia. Trajes
sastre, 10 pesetas; fantasías, 10m. Plaza de Gu-
ipúzcoa, núm. 9, piso 3.º

NODRIZAS Y PARTERAS

—La agencia de crías y nodrizas de Urbión,
se ha trasladado a la plaza de Easo, letra P,
encargándose de ella Marcela Urrutia

LOS ANUNCIOS Y RECLAMOS DE ESTA PLANA A PRECIOS CONVENCIONALES

Manufactura nacional de Galletas y Bizcochos

CANTABRIA

INSAUSTI Y COMP.^a

SAN SEBASTIAN

Teléfono número 386

OBRAS DE TEXTO

Obras científicas y literarias, Periódicos, Revistas, Memorias, Catálogos, Folletos, Manuales, y Estatutos para sociedades.

:: TRABAJOS :: COMERCIALES

Facturas, Recibos, Letras de Cambio, Libretas de inquilinato Memorandums, Circulares, Sobres, Membretes, Tarjetas anunciadoras y de visita, Programas á una ó varias tintas para espectáculos.

Talleres Tipográficos y Encuadernación

LA VOZ DE GUIPUZCOA

San Marcial, 10 **SAN SEBASTIAN** Teléfono n.º 24

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

CARTELES

anunciadores de fiestas, espectáculos y teatros.

ENCUADERNACIÓN

Encuadernaciones de todas clases, tanto en rústica como en pasta y pieles. Relieves y trabajos de lujo.

Habiendo adquirido esta casa lo más moderno en maquinaria tipográfica ofrece sus trabajos á precios ventajosísimos.

Folletón de "LA VOZ,"
30 de Septiembre de 1912. 187

Esta obra es propiedad de la Casa editorial Maués, de Barcelona.

Los dramas de la vida

La hija maldita

Versión española
POR
ENRIQUE BAYONA

—¿Padre mío, te encuentras peor?— preguntó Lucila asustada.
—No repuso Mellier—experimento una gran dejadez... la alegría... la emoción, pero no sufro.
—Padre: Blanca y yo vamos á acostar.
—No, no, dejadme en el sillón, me siento bien entre vosotros dos.
Tendió una de sus manos á Lucila y la otra á Blanca.
Una sonrisa entreabrió sus labios.
—Mirad, hijas mías, allá abajo, encima de las rocas, como se levanta el sol, sus primeros rayos acarician mi frente. Lucila, Blanca, este día que acaba de nacer es para nosotros un hermoso día. ¡Dios mío, cuán grande y bella es la obra de vuestra creación!

El viejo lanzó un profundo suspiro.
—Lucila—volvió á decir—quisiera que Rouvenat y tu hijo llegaran en este momento.
El rodar de un coche se hizo oír.
Blanca se estremeció y procuró erizarse.
—Blanca—e aproximó al balcón y miró hacia el patio.
—Es el doctor—dijo.
Un instante después el médico entraba en la habitación.
Lucila se había retirado con precipitación al otro extremo de la alcoba.

LA CONFESION DE JACOBO MELLIER

LLIER

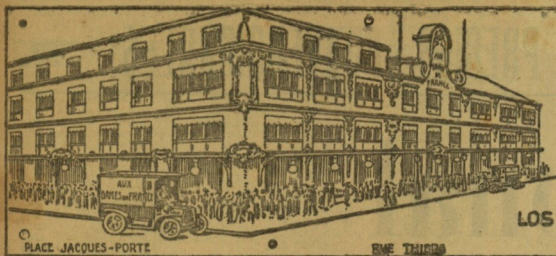
El médico examinó detenidamente al anciano: de encontró con gran debilidad y una violenta fiebre. Aunque quiso aparecer tranquilo, se leía en sus ojos una gran inquietud. Sospechaba algún grave desorden en los órganos

vitales, pero la auscultación no le hizo descubrir nada.
Lucila en la sombra, inmóvil sobre una silla, esperaba con ansiedad.
Blanca interrogaba al médico con la mirada.
—Nada puede decir—repuso éste—esperemos.
—¿Está grave, doctor?
El médico se calló ante interrogación tan directa.
—Ha debido usted sufrir alguna conmoción—dijo á Mellier.
Este respondió afirmativamente con un movimiento de cabeza.
—Existe con toda evidencia congestión en los pulmones y paralización de la sangre—volvió á decir el doctor con tinuando la inspección del enfermo.
Entonces vió las huellas de estrangulación que Mellier tenía en su cuello, y de las que no se había apercebido.
—¿Qué es esto?—preguntó vivamente.
Mellier le refirió entonces que un sujeto al que no pudo conocer, se había introducido en su cuarto á altas horas de la noche para robarle, y que habiéndose apercebido emprendió una lucha cuyos resultados veía el doctor.
—Esto me lo explica todo—exclamó el médico—ese miserable ha querido sencillamente asesinar á usted. Hubiera usted podido quedar estrangulado en el instante que cayó usted al suelo.
Todo esto es muy grave, señor Mellier, y es preciso avisar á la gendarmería para que se averigüe quién ha cometido esa doble tentativa criminal. Es imposible que la justicia no alcance á ese audaz miserable. Este ha sabido

encontrar la llave de la caja en el bolsillo donde acostumbraba usted á guardarla, sabía que tenía usted ahora valores importantes, así, pues, ese ladrón conocía perfectamente la casa y las costumbres de usted. No crea sea difícil echarle mano. Pero, ¿cómo ha podido penetrar en la casa? Á menos que no sea uno de sus criados... ¿Está usted seguro, señor Mellier, de ellos?
—Todos son escogidos por Rouvenat—contestó el anciano—su honradez está probada y no quisiera que recayese sospecha alguna en ellos.
Después de haber dado al enfermo los cuidados urgentes que reclamaba su estado, el médico se retiró diciendo que volvería antes del mediodía.
Mellier quiso permanecer en su sillón cerca del abierto balcón. El médico no vió inconveniente en acceder á sus deseos.
El médico se marchó y Lucila volvió á ponerse de rodillas junto á su padre.
El anciano se debilitaba gradualmente y á cada instante su respiración se hacía más difícil.
—No he querido contrariar al doctor—dijo Mellier sonriendo tristemente—pero siento que me voy para no volver más.
Al oír estas palabras Lucila y Blanca dieron libre curso á su llanto.
El viejo las abrazó aproximando sus cabezas á su pecho.
—Hijas mías—dijo—no lloréis, he de morir... como mueren todos, soy ya muy viejo... sois mis hijas, sí, mis dos hijas, y teniendo á mi lado veo sin espanto como la muerte se acerca. Me

parece por el contrario que mi corazón se llena de alegría... ¡Si viniese pronto Rouvenat con mi nieto!
Con los ojos medio cerrados paróse reflexionar durante algunos minutos.
Después, como hablando consigo, murmuró:
—No, no quiero morir antes de haber cumplido mi último deber, para esto no puedo esperar la vuelta de Rouvenat... ¡Oh si muriese antes de hablar!... ¡Me espanta esa idea!
—Padre mío—preguntó Blanca—¿deseará usted que venga un sacerdote?
Mellier durante un momento contempló con ternura la encantadora cabeza de la niña; después, levantando los ojos y las manos al cielo:
—Sí, Blanca—exclamó—soy cristiano y puedes llamar al señor cura de Frémencourt, al que respeto y quiero; le veré con placer, si no me muero antes de que llegue. Blanca—volvió á decir bruscamente—me parece que oigo voces de hombres que hablan bajo; ves á ver quiénes son, hija mía, y dímelos.
La joven salió del cuarto, reapareciendo en seguida.
—¿Quiénes son?—interrogó el viejo.
—Están ahí Juan, Serafina, la cocinera, cuatro de nuestros segadores y Mardoche.
—¿Qué hacen?
—Hablan de usted, padre mío, saben que está usted enfermo y están consternados.
—Dime como se llaman los segadores.
—El viejo Matías, Andral, Brunet y Simonin.
El rostro del anciano se iluminó.

—Los cuatro segadores que acabas de nombrar son amigos de Rouvenat y míos; vé á decirles que les espero aquí, en mi cuarto, y que entren también Juan, mi mozo, y el mendigo Mardoche.
Blanca le miro con sorpresa.
—Vé, hija mía—añadió Mellier son acento conmovido—¡tú oírás lo que voy á decirles.
—Obedece, padre mío—repuso Blanca saliendo de la habitación.
—Padre mío—dijo entonces Lucila levantándose—¿adivino tu pensamiento.
—Puesto que lo adivinas, Lucila, apruebas mi proceder.
—Sí, padre mío, lo apruebo, te pertenece proclamar la inocencia de Juan Renaud. Permíteme, sin embargo, no ser testigo de tu confesión.
—Sí, hija mía, mi Lucila, tienes razón, no debes oírlo. Pasa por el despacho y véte á la habitación de Rouvenat. Acerca tu frente para que te dé un beso todavía.
Durante este tiempo Blanca interrumpió por segunda vez la conversación de los segadores que Renaud escuchaba sin decir nada, sentado y apoyados sus codos en la mesa, y la cabeza entre sus manos.
—Amigos míos—dijo Blanca dirigiéndose á los segadores—mi padre os ruega que subáis á su habitación, pues tiene algo que decirlos.
—¿A los cuatro?—preguntó Matías.
—Sí, desea verlos á los cuatro. Y á usted también Juan. Los cinco hombres cambiaron una mirada de sorpresa.



MAGASINS AUX MODERNES DAMES DE FRANCE BAYONA

NOVEDADES ARTÍCULOS DE PARIS
LOS MAS GRANDES ALMACENES, LOS MEJORES SURTIDOS, VENDIENDO LO MAS BARATO DE LA REGION
DESDE 25 FRANOS HACEMOS FRANCO DE PORTE HASTA HENDAYA.

Sección especial

PELETERIA para señoras Nuevas formas

Vestidos Columbia, raso, doblado similar; largura 0m,65

Precio: 69 francos

Columbia, primera marca, doblado similar, largura 0m,75

Precio: 95 francos

Columbia eléctrico, primera marca, doblado similar, largura 0m,90

Precio: 195 francos

Gran surtido de vestidos ricos, en Ungerle, Nutria de Hudson, adornado Skung u Opposum natural y ilustrado, gran de cuero; última moda de París

desde 550 francos hasta 1.850 francos



Surtido considerable de pieles, mantelitas y estolas de zorro sitka largura 2m,40, desde 95 francos.

Manguito adecuado, 110 francos
Guarniciones de pieles, primeras marcas, desde 350 francos.



Nuestras serie especiales de lloros-as de avestruz, anudadas dos veces de negro, blanco y color, a 39, 55 y 78 francos.



Plumas de avestruz para la cabeza o amazona, desde 15 francos.



Zagalejos, raso suave, nuevos colores y nuevas formas, desde 9,90 francos.

Gran surtido de manteaux de buen paño cuero negro ó de buen paño musgo reversible
Alta novedad desde 20 francos



PUBLICIDAD COUSSEAU.-BAYONA

HIPOFOSFITOS SALUD

HIPOFOSFITOS SALUD, de los señores Climent y Compañía, Tortosa.--De venta en todas las farmacias

cura con éxito seguro la anemia, clorosis, debilidad nativa y nerviosa. Es un remedio heróico contra los dolores producidos por menstruaciones difíciles y tardías. Favorece el desarrollo de los niños haciéndolos crecer robustos y aumenta notablemente el apetito. Para adquirir el legítimo y único aprobado por la

Real Academia de Medicina, debe pedirse

EL ULTIMO ADELANTO DE LA CIENCIA MEDICA La renovación del Estómago O SOLUCION ESTOMACAL SANCHEZ

Remedio heróico, puramente vegetal é inofensivo, dedicado especialmente á los enfermos cédentes del estómago ó reputados incurables. Después de cinco años de experiencia confirmamos que nuestra Solución Estomacal Sánchez es el único exclusivo remedio que cura de una manera absoluta y definitiva los males digestivos, dispepsias, flatos, dolores gastralgias, aguas de boca, vómitos, diarreas é inapetencia. En muchísimos casos el alivio se obtiene en la primera dosis y la curación se obtiene con un solo frasco. Hay centenares de enfermos curados que llevaban 16 y 20 años de sufrimientos, y al día que probaron este remedio milagrosamente dejaron de padecer. Al principio de usar nuestra Solución Estomacal Sánchez se por causa de la renovación del estómago se sienten ligeros mareos que deben considerarse siempre como presenceros síntomas de una rápida y perfecta curación. La salvación y el bienestar de los enfermos más crónicos é incurables, está en este remedio que aseguramos terminantemente en todos los casos (empezando al célebre y diácono de carácter maligno) un éxito completo.

Precio de un frasco: TRES PESETAS

De venta en la Droguería Tornero y principales farmacias. En Tolosa: A. Muñagorri, Goroñeal, 4.

VAPORES GORREOS

Compañía Lloyd Sabaud de Barcelona á Buenos Aires en 15 días

Compañía Lloyd Real Holandés, salidas: La Coruña, Vigo, Lisboa, para República Argentina.

Compañía Anglo Argentina, nueva compañía de Bilbao á Buenos Aires, travesía en 17 días por vapores de 1000 toneladas, con grandes comodidades para el pasajero, salidas el 1.º y 29 de Octubre.

Compañías American Line y White Star Line, trasatlánticas francesas para Cuba, Méjico, Antillas, Nueva York, con ferrocarriles combinados para los Estados de California.

Para pasajes de 1.ª y 2.ª clase y demás informes, dirigirse á don Juan Martínez, Puyuelo, 4, 2.º San Sebastián.



En todas las mejores relojerías y joyerías del mundo.

Depósito de las Bodegas Riojanas Casa Montes

Calle de Guetaria, 4.—Teléfono 314.—San Sebastián

Vinos tintos	PRECIOS SIN CASCO		
	Botella = Pesetas	1/2 Botella = Pesetas	25 Botellas = Pesetas
Moja Mesa	0 55	0 30	12 75
• Fino	0 60	0 35	14 50
• Claret	0 75	0 40	18 75
• Merlot	1 25	0 65	81 95
Vinos blancos			
Tipo "Barsac"	1 15	0 60	28 75
• Sauternes	1 95	0 65	31 25

Contratos de arrendamiento se venden

en la imprenta de este periódico

Legítimos motores "OTTO,"

MOTORES DE GAS PORBE DE CONSTRUCCION LA MAS SENCILLA Y SOLIDA. MOTOS ECONOMICOS

Concesionario para España y Marruecos

RODOLFO RAU, Paseo de Recoletos, Madrid, 3

Pradera, Urroz C.ª Ingenieros
Especialidad en calefacciones--Máquinas--Útiles
Reina Regente, 3



Los excelentes vinos elaborados por esta Sociedad son tanto más esmerados como los de las mejores bodegas de Burdeos y por el mismo sistema de éstos, se venden en San Sebastián á los precios siguientes:
Botella de vino tinto, cosecha de 1908, á pesetas 1,15. Media botella, 0,55.
Botella de vino tinto, cosecha 1904, etiqueta dorada, con escudo, á pesetas 2.
Botella de vino tinto, cosecha de 1904, etiqueta dorada con escudo, 1,50. Botella de vino blanco, con escudo, 1,25.

Admítese la devolución de botellas vacías con la etiqueta de esta Sociedad á pesetas 0,25 las grandes y 0,20 las pequeñas.
Estos vinos se hallan de venta en los establecimientos siguientes: "La Predilecta", San Martín, 7. — Sres. Receta y Balsegal, Hernani, 28. — D. Manuel Alday, calle Garibay. — D. Julián Garicano, calle Oquendo. — Restaurant "La Urbana", Plaza de Guipúzcoa. — Sres. Loidi y Zulaeta, Idiazabal, 3. — D. Fermín Goicoechea, Churrus, 3. — D. Luis Iribes, calle Garibay. — D. Agustín Guruceta, calle Puyuelo. — D. Amalio Alvarez, Oquendo, 19. — Constería "La Malloquina". — D. Bartolomé Soro, calle San Martín. — D. Gabito Oramendi, calle Puyuelo. — D. Pablo Alvarez, calle San Martín. — D. Gabriel Diaz, San Marcial, 52. — Sres. Martín y Hermoso y Casla, calle Idiazabal, y en otros buenos establecimientos de vinos y ultramarinos.

Escritorio y dirección de esta Sociedad

Calle San Martín, 6, entrepuerto. San Sebastián

Encuadernaciones

de todas clases se hacen en la imprenta de este periódico